

ಈ ನೆಲದ ಸ್ವಾಲುಗಳಲ್ಲಿ ಜಿನಿಸಿದ ಸ್ತ್ರೀವಾದ. ತನ್ನ ಸಮುದಾಯದ ಹೇಣ್ಣುಮಕ್ಕಳ ಬವಣೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಅನುಭವಿಸಿದ ಬರೆದ ಕ್ಯಾಕಿ. ಅವರ ವೈಯಕ್ತಿಕ ಬದುಕು ಪರಿಯ ಸಹಕಾರದಲ್ಲಿ ಮಹಿಳೆ ಏರಬಲ್ಲ ಎತ್ತರವನ್ನು ಪ್ರತಿಕ್ಷಿಷಿದರೂ, ಎಲ್ಲ ಹೇಣ್ಣುಮಕ್ಕಳಿಗೆ ತನ್ನ ಅದ್ವಿತ್ಯ ಹಾಗೂ ತನಗೆ ದೊರೆತ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸದ ಅವಕಾಶ ಇಲ್ಲವೆಂಬ ಒಳಳಲ್ಲಿರಿವನಲ್ಲಿ ಇಕ್ಕಾಲುನ್ನಿಣಾ ಬರಿಯುತ್ತಾರೆ.

1931ರಲ್ಲಿ ಇಕ್ಕಾಲುನ್ನಿಣಾ ಪದ್ರ ಧರಿಸುವುದು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದರು. ಬಹಮಪಟ್ಟಿತ್ವವನ್ನು ವಿರೋಧಿಸಿದರು. ಮಹಿಳೆಯರ ಮೇಲಿನ ದೊಜನ್ಯಾಗಳನ್ನು, ಕೌಟಿಂಬಿಕ ಹಿಂಸೆಯನ್ನು ಪ್ರತಿಕ್ಷಿಷಿದರು. ಇವು ಇಂದಿಗೂ ಪ್ರಸ್ತುತ ವಿಷಯಗಳಾಗಿ ಉಳಿದಿವೆ ಅನ್ನವೃದ್ದೇ ವಿವಾದ. 1951ರಲ್ಲಿ ಪರಿಯೋದನೆ ಲಂಡನ್‌ಗೆ ಹೋಗಿ ನೆಲೆಸಿದ ಇಕ್ಕಾಲುನ್ನಿಣಾ, 1954ರಲ್ಲಿ ತೀರಿಕೊಂಡರು.

## ಪರದೆಯ ಒಳಗಿನ ಬದುಕು

‘ಪದ್ರ & ಪಾಲಿಗಮ್’, ಒಂದು ಮುಕ್ಕಿಂ ಕುಟುಂಬದ ಮಹಿಳೆಯರ ಬದುಕಿನ ಚಿತ್ರವಾದರೂ, ಸ್ಥಾತಂತ್ರ್ಯವಾದದ ಆ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಹಿಂದೂಗಳಲ್ಲಾ ಬಹಮಪಟ್ಟಿತ್ವ ಕಾನೂನುಬಾಹಿರವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ

ಹೋರಜಗತ್ತಿಗೆ ಕದ ಮುಕ್ಕಿ, ಹೇಣ್ಣುಮಕ್ಕಳ ಆರಳುವ ಅವಕಾಶಗಳನ್ನೇಲ್ಲ ಕಿತ್ತುಕೊಂಡು ಮನೆಯ ಒಳಗೆ ಶೂದಿದಾಗ, ಪುರುಷತನದ ಸಂಪರ್ಕನಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ಪಕ್ಕಿಯರನ್ನು ತಂದು ಇಚ್ಛಾಗ, ಆ ಕತ್ತಲ ಜಗತ್ತಿನ ಆಧಿಪತ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ನಡೆಯುವ ಹಿತೂರಿಗಳನ್ನು, ಅಂತರ್ ಸೈನ್ಯಾಗಳನ್ನು ಇಕ್ಕಾಲುನ್ನಿಣಾ ವರ್ವೆಮೆಟುಕಿಸದ ನೋಡಿರಲ್ಲಿ ನಮಗೆ ನೀಡುತ್ತಾರೆ.

‘ಪದ್ರ & ಪಾಲಿಗಮ್’ ಮೂರು ತಲೆಮಾರುಗಳ ಸಂಪೂರ್ಣಾಯಿಸ್ತ ಮುಕ್ಕಿಂ ಕುಟುಂಬದ ಕತೆ ಹೇಳುತ್ತದೆ. ಇದೇ ಕಾದಂಬರಿ ‘ದಿಲ್ಲುಶ್ರೋ’ ಎಂಬ ದೋಡ್ಯ ಮನೆಯ ಒಳಾಂಗಣದಲ್ಲಿಯೇ ನಡೆಯುತ್ತದೆ. ಈ ಕಾದಂಬರಿಯ ನಾಯಕ, ಈ ಮನೆಯ ಯಜಮಾನ ಉಮರ್. ಬಹಮಪಟ್ಟಿತ್ವದ ಗೊಂದಲಗಳ ಅರಿವಿದ್ದ ಈತನಿಗೆ ಬಳ್ಳಿ ಪಕ್ಕಿ, ಜುಹ್ನು. ಇದೇ ಮನೆಯನ್ನು ತನ್ನ ಬಿಗಿಮುಕ್ಕಿಯಲ್ಲಿ ಹಿಡಿಯ ಸಂಸಾರ ನಡೆಸುವ ಈತ ಪಕ್ಕಿ ಜುಹ್ನುಳನ್ನು ತನ್ನ ಅಡಿಯಾಳಾಗಿ, ಗುಲಾಮಳಂತೆ ನಡೆಸಿಕೊಂಡವ. ಹೋರಿನ ಜಗತ್ತನ್ನು ಕಾಣಿವ ಅವಕಾಶವೇ ಇಲ್ಲದೆ ಮನೆಯ ಒಳಾಂಗಣದಲ್ಲಿ, ಪದ್ರಾ ಹಿಂದೆ ಕಳಿದು ಹೋದ ಬದುಕು ಅವಳದು. ಕಾದಂಬರಿಯ ಆರಂಭದಲ್ಲಿಯೇ ಉಮರ್ ಕಾಯಿಲೆ ಬೀಳುತ್ತಾನೆ. ಕಟು ಸಂಪೂರ್ಣಾಯಾದಿಯಾದ ಈತ ಆಧುನಿಕ ವೈದ್ಯಕೀಯವನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸಿ, ಸಾವನ್ಯಪ್ರತ್ಯಾಮಿನಿಸಿ.

ಈಗ ಕುಟುಂಬದ ಏಕೈಕ ಗಂಡುಸಾದ ಕಿಶೋರ ವಯಸ್ಸಿನ ಮಗ ಕಬೀರ್ ಮನೆಯ ಯಜಮಾನ. ವಿಧವೆಯಾಗಿ ಸಾಮಾಜಿಕ ಕಾರ್ಯಗಳಿಂದ ಹೋರಾಗಾದ ಜುಹ್ನು, ಇಷ್ಟ ದಿನದ ಪರಿಯ ದಬ್ಬೆ ಇಂದಿಯಲ್ಲಿ ತುಳಿಯಲ್ಲಿಟ್ಟ ಜುಹ್ನು, ಇದೆಗ ಕುಟುಂಬದ ಒಳಗೆ, (ಅದೊಂದೇ ಮಹಿಳೆಯ ತಾಂಡವಾದ ಕಾರಣ), ಅಧಿಕಾರದ ಲಗಾಮು ಹಿಡಿಯ ಬಯಸುತ್ತಾಳೆ. ಕಂಡ ಅನುಭವಗಳು ಕಡೆದು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದ ಕಟು ವೃತ್ತಿತ್ವದ ಜುಹ್ನಾಳ ಪಾತ್ರವನ್ನು ಲೇಖಿಕ ಶಕ್ತಿವಾಗಿ ಹೆಚ್ಚಿ ನಿಶ್ಚಯಿಸುತ್ತಾರೆ. ಪಕ್ಕಿಯಾಗಿ ಮೂಲೆಗುಂಪಾದ ಈತ ಏಕಾವಕಿ ಕಬೀರನ ತಾಯಿಯಾಗಿ ತನ್ನ ಅಧಿಕಾರಯುತ ಸ್ಥಾನವನ್ನು ಬಲಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾಳೆ. ಮನೆಯ ಹಿರಿಯಳಿಂಬ ಕಿರೀಟವನ್ನು ಗತ್ತಿನಿಂದ ತೊಟ್ಟಿ, ಮಗನ ಮೇಲೆ ಹಿಡಿತ ಸಾಧಿಸಲು ತಪಕಿಸುತ್ತಾಳೆ.

ಅಪ್ಪನ ವೈಹಾರದ ಚತುರತೆಯಾಗಲಿ, ಕೃಷಣತವಾಗಲೇ ಇಲ್ಲದ ಕಬೀರನಿಗೆ ಅಪ್ಪ ಮಾಡಿಟ್ಟ ಹೋದ ಆಸ್ತಿ ಮತ್ತು ಆದಾಯ ಅವನ ಸುಖ ಲೇಖಿಲುಪಡೆಗೆ ದಾರಿಯಾಗುತ್ತದೆ. ಈಗ ತಾಯಿ ಮತ್ತು ಮಗನ ನಡುವೆ ನಡೆಯುವ ಅಧಿಕಾರದ ಆಟದಲ್ಲಿ, ಹಿತೂರಿಗಳಲ್ಲಿ ಆ ಮನೆಗೆ ಒಂದಾದ